

La circulation des textes philosophiques et de la spiritualité des pères du désert en Égypte à travers la gnose et le monachisme

Colloque

Institut de Théologie Orthodoxe- Saint Serge et Institut Protestant de Théologie
83 bd Arago, 75014 Paris

Organisation scientifique assurée par Myriam Wissa Ph.D. (Université de Londres)



Vendredi 12 avril 2019



Père Nicolas Cernokrak (Doyen de l'Institut St Serge, Paris) et Pierre-Olivier Léchet, Doyen de l'Institut Protestant de Théologie, Paris)

Description

Autour des figures d'Antoine et de Pachôme, deux systèmes monastiques se développent en Égypte au IV^e siècle : le premier prévoit une vie de solitude dans le désert, le second une vie strictement communautaire dans la vallée du Nil. La littérature monastique a érigé ces deux modes de vie en modèles à suivre, masquant ainsi le foisonnement et la diversité des expériences monastiques. Les témoignages archéologiques et les textes de la vie quotidienne des moines, écrits sur papyrus ou tesson de poterie, permettent de mieux cerner les réalités du monachisme égyptien et de mettre en lumière ses multiples évolutions et transformations, en particulier au VIII^e siècle. Dans l'une de ses homélies, le père Placide Deseille explique comment l'Égypte semi-anachorétique, est devenue comme la patrie spirituelle, la «terre des origines», pour beaucoup de moines, même en des régions où le monachisme était autochtone. Ainsi, quelques lettrés dont Jean Cassien, Évagre le Pontique et bien d'autres viendront savourer l'Esprit du désert. A cela s'ajoutent l'importance des Apophtegmes coptes. Tout comme le monachisme, l'Égypte a, par ailleurs, exercé une influence majeure dans le domaine de la gnose. Recherches passées et questionnements nouveaux sur les contacts entre les textes gnostiques égyptiens et le monde extérieur seront abordés.

Le but de ce colloque est de réunir un petit groupe de chercheurs spécialistes des mondes égyptien, grec, latin et musulman dans l'Antiquité tardive et au début du Moyen Âge, dans la perspective de mettre en lumière l'apport de l'Égypte dans la circulation des textes philosophiques, de la spiritualité et des textes chrétiens.

À raison d'une journée, le colloque qui se veut être une approche pluridisciplinaire incluant les sciences historiques et religieuses, alternera des présentations, aux étudiants de Saint Serge mais également a un public plus large, de travaux en cours liés à l'actualité de la recherche.



Résumés

Sebastian Brock

Taking as a starting point, the tree of St Ephrem which is shown to visitors to Deir al-Suryan, and how it came to be there, the paper will go on to consider the importance of Egyptian monastic literature for its sister Syriac tradition over the centuries.

Jean Daniel Dubois

La collection des manuscrits coptes de Nag Hammadi a été découverte en décembre 1945. Elle suscite encore de nombreuses recherches qui vont de l'étude des évangiles canoniques à l'histoire des mouvements philosophiques de l'Antiquité tardive, jusqu'à la veille de l'Islam.

Émilie Escure-Delpeuch

Le but de cette communication est de mettre en valeur la réception de la tradition monastique copte et la transmission de cette tradition au monde occidental.

Myriam Wissa

The connection between asceticism of the Desert Fathers of Egypt and *Gallia Narbonensis* (Marseille and Provence) is well established. What about the links between Egypt and Ireland? The impact is undeniably there and has been documented by many scholars. The discussion is about how much kinship of characteristics, which stemmed not only from monasticism but also from art and writing, inspired Irish creativity. Similarly, if any analogy existed what was the amount of such correlation?

Epigraphic evidence (for example the Ogham stone inscription found near St Olan's Well in Cork and the early ninth century litany from the Martyrology of Oengus the Culdee invoking seven monks of Egypt in *Disiurt Uilaid* located in County Antrim, northeast of Northern Ireland, among other inscriptions) along with manuscript's decoration and binding (namely the late eighth century vellum *Faddan More* Psalter discovered in 2010 near Birr in the Republic of Ireland) account of the rich stories they may tell.

A partir de témoins épigraphiques en gaélique irlandais mais également archéologiques, auxquels s'ajoute le regard porté sur la dimension géographique extra territoriale du monachisme copte, l'objet de cette communication est de reprendre le débat pour montrer l'apport de l'Égypte chrétienne au monde celtique irlandais au cours de l'Antiquité tardive et du haut Moyen Age.

Vendredi 12 avril 2019

PROGRAMME

10.00 Révérend Archiprêtre Nicolas Cernokrak (Doyen de l'Institut de Théologie Orthodoxe- Saint Serge, Paris)

Allocution d'ouverture et remarques préliminaires

10.15 Myriam Wissa Ph.D. (University of London, UK)

Introduction

10.25 Pierre-Olivier Léchet (Doyen de l'Institut Protestant de Théologie, Paris)

Ouverture du colloque

Session de la matinée

Président: Sebastian Brock

10.30-11.15 Jean Daniel Dubois (EPHE - Université Paris-Sciences-Lettres- CNRS, LEM (UMR 8584))

La transmission du patrimoine culturel de l'Égypte: le cas des manuscrits coptes de Nag Hammadi

11.15-11.35 Débat/Discussion

11.35-12.20 Émilie Escure-Delpeuch (Institut Protestant de Théologie, Paris)

Saint Jean Cassien et la transmission de l'expérience du monachisme égyptien à la chrétienté latine

12.20 -12.40 Débat/Discussion

Déjeuner

Session de l'après midi

Président: Jean Daniel Dubois

14.30- 15.15 Sebastian Brock (University of Oxford, UK)

St Ephrem's tree at Deir al-Surian

15.15-15.35 Débat/Discussion

15.35 – 16.20 MyriamWissa (University of London, UK)

‘Pray for Olan the Egyptian’

Morefesseor do manchaib Egipr (e) in disiurt Uilaig ‘The Seven monks of Egypt in Disiurt Uilaig, I invoke unto my aid through Jesus Christ.’

A trail of Egyptian-Christian blood on the grass of Ireland in Late Antiquity?

16.20 -16.40 Débat/Discussion

16.45-17.30 /18.00 Discussion générale animée par:

Révérénd Père Nicolas Cernokrak, Pierre-Olivier Léchet, Sebastian Brock, Jean-Daniel Dubois, Anna Van den Kerchove, Émilie Escure-Delpeuch et Myriam Wissa